

# **BOLETÍN SEMESTRAL**

**MAYO 2016 - NOVIEMBRE 2016**

**EDICIÓN 7**



**[PORTAL.CCJ.ORG.NI](http://PORTAL.CCJ.ORG.NI)**

**CORTE CENTROAMERICANA DE JUSTICIA**

## Dirección de Relaciones Públicas e Internacionales

La Dirección de Relaciones Públicas e Internacionales de la Corte Centroamericana de Justicia, presenta la séptima edición del Boletín Semestral, que contiene las actividades más destacadas en el semestre comprendido entre el 4 mayo y 4 noviembre de 2016, durante la gestión del Excelentísimo Magistrado Presidente Dr. César Ernesto Salazar Grande y el Excelentísimo Magistrado Vicepresidente Dr. Carlos Guerra Gallardo.

### INDICE

### DIRECTORIO

I. Nombramiento de Magistrados por el Estado de El Salvador y nombramiento de nuevas autoridades 2016-2017.

Magistrados de La Corte Centroamericana de Justicia (CCJ)

II. Quehacer Judicial de la Corte Centroamericana de Justicia

Dr. César Ernesto Salazar Grande, Magistrado Presidente

III. Lanzamiento del Portal Web de la CCJ

Dr. Carlos Antonio Guerra Gallardo, Magistrado Vicepresidente

IV. Relaciones con Órganos y Secretarías del SICA

Dra. Silvia Isabel Rosales Bolaños

V. Eventos Internacionales

Dr. Francisco Darío Lobo Lara

VI. Comisión Permanente de Equidad de Género (CPEG)

Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias

VII. La Corte y su Quehacer académico

Dr. Edgar Hernán Varela Alas

VIII. Eventos Nacionales

Dr. Orlando Guerrero Mayorga  
Secretario General de la Corte

IX. Visitantes Distinguidos

Diseño y diagramación  
Relaciones Públicas e Internacionales  
Oficina de Prensa

## Magistrados Salvadoreños Toman posesión para nuevo período



Dr. Carlos Guerra Gallardo, juramentando como Magistrado, al Dr. Edgar Hernán Varela Alas, por el Estado de El Salvador.



Dr. Carlos Guerra Gallardo, juramentando como Magistrado al Dr. César Ernesto Salazar Grande por el Estado de El Salvador.

El día 3 de mayo se llevó a cabo el acto de Toma de Posesión de los Magistrados titulares electos respectivamente, por la Corte Suprema de Justicia de la República de El Salvador, en el salón de sesiones de la Corte Centroamericana de Justicia para el período 2016-2026.

La Corte Suprema de Justicia de la República de El Salvador, nombró a los Magistrados César Ernesto Salazar Grande y Edgar Hernán Varela Alas.

De conformidad con la Constitución Política, la Ley Orgánica del Poder Judicial, y el Convenio de Estatutos

de la Corte Centroamericana de Justicia suscrito en la ciudad de Panamá por los Jefes de Estado de la Región Centroamericana el 10 de diciembre del año 1992 y ratificado por los congresos en las pertinentes fechas.

“Los magistrados titulares de La Corte serán electos por las Cortes Supremas de Justicia de los Estados. Los así electos declararán solemnemente y bajo juramento prestado ante el Consejo Judicial Centroamericano, que ejercerán el cargo con justicia, imparcialidad e independencia”.



Dr. César Ernesto Salazar Grande Presidente, Dr. Carlos Guerra Gallardo VicePresidente, Dra. Silvia Rosales Bolaños, Dr. Francisco Darío Lobo Lara, Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias, Dr. Edgar Hernán Varela Alas, Dr. Olando Guerrero Mayorga, Secretario General.

## Nombramiento de nuevas autoridades 2016-2017



Acto de Juramentación de nuevas autoridades de la Corte Centroamericana de Justicia de izquierda a derecha: Dr. Edgar Hernán Varela Alas, Dr. Francisco Darío Lobo Lara, Dr. Carlos Guerra Gallardo, Dr. César Ernesto Salazar Grande Presidente, Dra. Silvia Isabel Rosales Bolaños y Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias.

Palabras del Dr. César Ernesto Salazar Grande, Magistrado Presidente período 2016-2017

### Nuevas Autoridades de la CCJ realizan Acto de Presentación

El día 11 de mayo del año 2016, ante la presencia del pleno de la Corte Centroamericana de Justicia, Cuerpo Diplomático e invitados especiales, se realizó el Acto de Presentación de las nuevas autoridades de la CCJ periodo mayo 2016- mayo 2017.

Entre los desafíos propuestos para este nuevo periodo, destacan: dar continuidad a las gestiones realizadas a fin de lograr el nombramiento de los Magistrados por el Estado de Guatemala ante la CCJ y la incorporación a la misma de los otros Estados Miembros del SICA. Fortalecer el dialogo jurisprudencial entre la Corte Centroamericana y las Cortes Supremas de Justicia de los Estados Parte del SICA, a través de conferencias, seminarios, talleres y publicaciones sobre la aplicación de la normativa jurídica comunitaria y la consulta prejudicial. Implementar Convenios de Colaboración Académica con diferentes instituciones, a fin de fomentar el estudio e investigación sobre el Derecho Comunitario Centroamericano. Fortalecer el Centro de Altos Estudios de Derecho de Integración “Dr. Roberto Ramírez” lo que permitirá contribuir a la construcción del

espacio jurídico centroamericano y mejorar la calidad del proceso de Integración, a través de la educación, formación y capacitación en el Derecho de Integración y Comunitario.

Contribuir a la actividad propositiva y jurisdiccional, enfrentado desafíos que tiene la región en su combate a los delitos transfronterizos, acceso a las mujeres a una justicia comunitaria con base en el irrestricto cumplimiento de los principios de igualdad y equidad de género. Desarrollar la cooperación y coordinación con los Órganos y Organismos regionales e internacionales en el ámbito de las atribuciones y competencias de La Corte. Mantendremos una relación estrecha con los diferentes actores de la sociedad civil organizada y fortaleceremos la Comisión Permanente de Órganos Comunitarios del SICA, integrada por el Parlamento Centroamericano, Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana y la Corte Centroamericana de Justicia.

Fueron parte de las palabras expresadas por el Dr. César Salazar en su mensaje como Magistrado Presidente de la CCJ.

## Quehacer Judicial de la Corte Centroamericana de Justicia

### I. CASOS RECIBIDOS

**Demanda con Acción de Nulidad** (Expediente No. 2-09-05-2016. ) con fundamento en los Artículos 3 literal c); 4 literal h) del Protocolo de Tegucigalpa; 22 literal c) del Convenio de Estatuto; 80 y 82 de la Ordenanza de Procedimientos; 6 y 7 del Convenio sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano y 7,38 y 55 del Protocolo de Guatemala. Actor: Lácteos Centroamericanos Sociedad Anónima también conocida como CENTROLAC.

Demandado. Estado y Gobierno de la República de Honduras por actos de funcionarios del Servicio Nacional de Seguridad Agropecuaria (SENASA).

Fecha de presentación de la demanda, 09 de mayo de 2016.

**Demanda por Irrespeto de Fallo Judicial** (Expediente No. 3-12-09-2016.) con fundamento en el Artículo 22 literal f) del Convenio de Estatuto de la Corte Centroamericana de Justicia y otras disposiciones jurídicas.

Actor: Lic. Ricardo Manuel Tardencilla Barberena.

Demandado: Estado de Nicaragua a través del Doctor Joaquín Hernán Estrada Santamaría.

Fecha de presentación de la demanda, 12 de septiembre de 2016.

### II. AUDIENCIAS PÚBLICAS



1. Demandante: Asociación de Agentes Aduaneros de El Salvador (ASODAA)  
 Representante: Joel Henry Thompson Arguello  
 Demandado: Estado de El Salvador  
 Representante: Fiscalía General de La República de El Salvador  
 Numero de caso: 9-22-11-2013  
 Fecha de audiencia: 27 de septiembre de 2016



2. Demandante: Maria Gloria del Carmen Novoa Pérez  
Representante: Joel Henry Thompsom Arguello  
Demandado: Estado de El Salvador  
Representante: Fiscalía General de La República de El Salvador  
Numero de caso: 1-21-4-2014  
Fecha de audiencia: 27 de septiembre de 2016



## Día de la Integración Centroamericana

### Lanzamiento del Portal Web de la CCJ



Dr. César Ernesto Salazar Grande, Magistrado Presidente de la CCJ, durante la presentación oficial del nuevo portal web de la CCJ, en conmemoración del Día de la Integración Centroamericana.



El Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) conmemora el 14 de octubre de cada año, el Día de la Integración Centroamericana, con el propósito de fortalecer y fomentar entre la población los valores integracionistas en pro del desarrollo de la Región. La fecha conmemorativa hace alusión al 14 de octubre de 1951, año en que se suscribió la carta de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA).

Este año en conmemoración al Día de la Integración se realizó el lanzamiento del nuevo Portal web de la CCJ que cuenta con mejores herramientas de búsqueda de información, nuevas secciones que mantienen al día sobre el quehacer de La Corte, así como toda la información jurisdiccional de nuestro trabajo; el nuevo Portal posee una estructura mas dinámica, sociable y accesible al público general que nos visita continuamente.

El acto contó con la presencia de altos representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en la República de Nicaragua, Organismos Internacionales y Regionales, autoridades académicas, Miembros del Ejército de Nicaragua y otros invitados especiales.

Se aprovechó la ocasión para entregar merecidos reconocimientos a trabajadores fundadores de La Corte, con más de 20 años de trayectoria en este Órgano Judicial del Sistema de la Integración Centroamericana; así como al Honorable Doctor Ernesto Medina Sandino, Rector de la Universidad Americana UAM, por su destacada labor integracionista.



Dr. Edgar Hernán Varela, Dr. Francisco Darío Lobo, Dr. Carlos Guerra VicePresidente, Dr. Ernesto Medina, Rector de la Universidad Americana UAM, Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias.



Excelentísimos embajadores acreditados ante el Gobierno de Nicaragua e invitados especiales asistentes al lanzamiento del Portal de la CCJ.

## Entrega de reconocimiento a empleados fundadores de la CCJ en el marco del Día de la Integración Centroamericana



El Magistrado Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, Dr. Cesar Ernesto Salazar Grande, hace entrega de reconocimiento al Dr. Ernesto Medina Sandino, Rector de la Universidad Americana

Como parte de la celebración del día de la Integración Centroamericana, se otorgó reconocimiento al Honorable Doctor Ernesto Medina Sandino, Rector de la Universidad Americana UAM, por su destacada labor integracionista, así como a empleados de la institución que cuentan con 22 años de trabajo en el Órgano Jurisdiccional del Sistema.



El Magistrado Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, Dr. César Ernesto Salazar Grande, hizo entrega de reconocimiento especial por su dedicación y esfuerzo al Dr. Orlando Guerrero Mayorga, Secretario General de la CCJ.



Entrega de reconocimiento al Msc. Abner Juan Solís.



Entrega de reconocimiento a la Msc. Maritza Cardoze Norori.

# Relaciones con Órganos y Secretarías del SICA

## Presidente Pro Témpore del SICA recibe a la Comisión Permanente de  rganos Comunitarios

La Comisión Permanente de  rganos Comunitarios del SICA, fue recibida en pleno por el Excelentísimo Señor Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra en su carácter de Presidente Prot mpore del SICA, en el Despacho Presidencial el día 28 de septiembre del 2016.

En esta extraordinaria reunión, estuvieron presentes la Doctora Victoria Marina Velásquez de Avilés, Secretaria General del Sistema de la Integración Centroamericana; Magistrado Carlos Guerra Gallardo, Presidente en funciones de la Corte Centroamericana de Justicia, y Diputado José Antonio Alvarado Correa, Presidente del Parlamento Centroamericano, quienes sostuvieron un diálogo franco y sincero, en torno a los temas más sensibles del proceso de la integración, en aras de obtener resultados significativos a favor de los ciudadanos

La Corte Centroamericana de Justicia asistió en pleno a este importante encuentro, con la presencia de los Excelentísimos Señores Magistrados: Dra. Silvia Rosales Bolaños, Dr. Francisco Darío Lobo Lara, Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias, y Dr. Edgar H. Varela Alas, donde se convers , en un ambiente cordial y amplio intercambio, sobre el avance y fortalecimiento de la Integración Regional, así como los obstáculos, a la vez de alternativas y propuestas para garantizar el cumplimiento de las metas hacia la Integración.



Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias, Dr. Carlos Guerra Gallardo, ambos Magistrados de la CCJ; Presidente de la República de Nicaragua Comandante Daniel Ortega Saavedra, Presidente Prot mpore del SICA; Dra. Silvia Isabel Rosales Bolaños, Dr. Francisco Darío Lobo Lara y Dr. Edgar Hernán Varela Alas, Magistrados CCJ.



Magistrado Carlos Guerra Gallardo, Presidente en funciones de la Corte Centroamericana de Justicia, Diputado José Antonio Alvarado Correa, Presidente del Parlamento Centroamericano, Presidente de la República de Nicaragua Daniel Ortega Saavedra y Presidente Prot mpore del SICA respectivamente, Doctora Victoria Marina Velásquez de Avilés, Secretaria General del Sistema de la Integración Centroamericana.



La Comisión Permanente de  rganos Comunitarios del SICA, fue recibida en pleno por el Excelentísimo Presidente de la República de Nicaragua y Presidente Prot mpore del SICA, Comandante Daniel Ortega Saavedra.

## Reunión de Órganos Comunitarios, celebrada en Managua, Nicaragua



Dra. Victoria Marina Velásquez de Avilés, Dr. José Antonio Alvarado, Dr. César Ernesto Salazar Grande.

La Comisión Permanente de Organos Comunitarios del SICA está integrada por las altas autoridades de la Secretaría General (SG/SICA), Corte Centroamericana de Justicia y Parlamento Centroamericano, cuyo propósito es comprometerse conjuntamente hacia el fortalecimiento de la Institucionalidad Democrática en la Región a través de la institucionalidad del Sistema, priorizando la agenda 20-30; la lucha contra la pobreza; el medio ambiente y cambio climático; la seguridad alimentaria y nutricional. El día 1 de junio del año 2016, tuvo lugar esta reunión extraordinaria

en la Sub Sede del Parlamento Centroamericano en Managua, Nicaragua, donde se discutió sobre el avance y fortalecimiento de la Integración Regional, así como los obstáculos, a la vez de alternativas y propuestas para garantizar el cumplimiento de las metas hacia la Integración. Estuvieron presentes la Doctora Victoria Marina Velásquez de Avilés, Secretaria General del Sistema de la Integración Centroamericana; Doctor César Ernesto Salazar Grande, Magistrado Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, y el Doctor José Antonio Alvarado Correa, Presidente del Parlamento Centroamericano. Durante su intervención, la Doctora Victoria Marina Velásquez de Avilés, destacó que el diálogo y el entendimiento entre los países es fundamental para la Integración; el Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, Doctor César Ernesto Salazar Grande, afirma que trabajan por la comunidad de derecho, por el funcionamiento de la institucionalidad democrática, el cumplimiento del protocolo de Tegucigalpa, encaminado a obtener el bien centroamericano.

## Foro para la prevención de embarazos adolescentes en América Latina

“Reduciendo las inequidades: acciones estratégicas para la prevención de embarazos en adolescentes en América Latina”, fue denominado el Foro Internacional donde participó el Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, en la sede de la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SG/SICA) en la ciudad de San Salvador, el día 24 de octubre de 2016.

El Foro en el que participaron los países de Centroamérica, República Dominicana, los países Andinos y del Cono Sur, tuvo como objetivo generar un espacio de intercambio de experiencias y fomentar el diálogo político, con la finalidad de acelerar el cumplimiento de las metas para una efectiva reducción del embarazo adolescente en las regiones, así como los retos que presentan los Objetivos de Desarrollo



Sostenible (ODS) y la nueva estrategia mundial para la salud de mujeres, niños y adolescentes durante el cual se discutió sobre las determinantes sociales e inequidades de la problemática del embarazo en niñas y adolescentes e identificaron los retos en las sub regiones para el abordaje intersectorial y la reducción de esas inequidades.

## Juramentación nuevas autoridades de la CCJ en el PARLACEN



Dr. César Salazar y Dr. Carlos Guerra Gallardo al ser juramentados por el Dr. José Antonio Alvarado.

Los Excelentísimos Magistrados Dr. César Salazar Grande y Dr. Carlos Antonio Guerra Gallardo, fueron juramentados por el Dr. José Antonio Alvarado para Presidente y VicePresidente de la Corte Centroamericana de Justicia periodo 2016-2017.

Estuvieron presentes el pleno de los Honorables Diputados del Parlamento Centroamericano PARLACEN.

## PARLAMENTO CENTROAMERICANO JURAMENTA

### NUEVA JUNTA DIRECTIVA 2016-2017



Dr. Carlos Guerra Gallardo, Vicepresidente de la CCJ, Dra. Priscilla Weeden de Miró Presidente del PARLACEN y Dr. César Salazar Grande, Presidente de la CCJ.



Nueva Junta Directiva del PARLACEN, al momento de ser juramentados por el Dr. José Antonio Alvarado.

La Corte Centroamericana de Justicia, representada por los Excelentísimos Señores Magistrados, Dr. César Salazar Grande, Presidente; y Dr. Carlos Guerra Gallardo, Vicepresidente, participó en el Acto de Juramentación y Toma de Posesión de la Junta Directiva del PARLACEN para el periodo 2016-2017, resultando electa la Honorable Diputada Priscilla Weeden de Miró, para la Presidencia de este Organismo del Sistema de la Integración Centroamericana, primera mujer panameña en presidir este Órgano Comunitario, quien fungía como Presidenta de la Comisión de la Mujer, Niñez, Juventud y Familia.

El Acto se llevó a cabo en el histórico Palacio Nacional de la Cultura, ciudad de Guatemala, donde la nueva Presidenta asumió su cargo ante la presencia del Excelentísimo Señor Presidente la República de Guatemala en funciones, Doctor Jafeth Cabrera, el Excelentísimo Señor Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, Magistrado César Salazar; Representantes de Juntas Directivas de Congresos y Asambleas Nacionales de la región; Jefes de Misiones Diplomáticas; el Director de Cooperación del SICA, Edgardo Sandoval y de Expresidentes y Ex Vicepresidentes del PARLACEN.

**CORTE CENTROAMERICANA DE JUSTICIA**  
**CCJ recibe a Secretaria General de la SIECA**  
**Secretaría de Integración Económica Centroamericana**



Dr. Orlando Guerrero Mayorga, Secretario General de la CCJ, Dr. Francisco Dario Lobo Lara, Dr. Carlos Guerra Gallardo, Dra. Carmen Maria Vergara, Secretaria General de la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), Dr. César Ernesto Salazar Grande Presidente de la CCJ, Dra. Silvia Rosales Bolaños y Dr. Edgar Hernán Varela Alas



Msc. Carmen Guisela Vergara, Secretaria General de la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), recibe la bandera de la CCJ de parte del Dr. César Salazar Grande, Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia.

## Eventos Internacionales

### Colegio de Abogados de Honduras entrega reconocimiento al Magistrado Guillermo Pérez-Cadalso Arias

El Excelentísimo Magistrado de La Corte por la República de Honduras, Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias, fue galardonado con la distinción, por su paso al frente como máximo dirigente del Colegio de Abogados (CAH). El CAH celebró el pasado 9 de agosto del 2016 su Centenario, donde se entregó una estatuilla de la Diosa Temis.

Estuvieron representados los Poderes de Estado, con la presencia de las más altas autoridades del país, presididas por el Excelentísimo Señor Presidente de la República de Honduras, Don Juan Orlando Hernández Alvarado, el Honorable Señor Presidente del Poder Legislativo, Diputado Mauricio Oliva, así como el Honorable Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Rolando Argueta.



Dr. Guillermo Augusto Pérez-Cadalso Arias, recibe galardón.

## CONVENIO DE COLABORACIÓN

### UNIVERSIDAD AUSTRAL DE LA REPÚBLICA DE ARGENTINA



Dr. César Salazar Grande, Presidente de la CCJ y Dr. Jorge Albersten, Decano de la Facultad de Derecho, Universidad Austral de la República de Argentina.

En representación de la Corte Centroamericana de Justicia, firmó Convenio de Colaboración con la Universidad Austral de la República de Argentina, el Dr. César Salazar Grande, Presidente de La Corte, y el Dr. Jorge Albersten, Decano de la Facultad de Derecho de este prestigioso Centro de Estudios Superiores en la ciudad de Buenos Aires, el día 20 de septiembre del año 2016.

Esta misión de trabajo a Buenos Aires se aprovechó para sostener entrevista con la Excelentísima Señora Helen Highton de Nolasco, Vicepresidenta Corte Suprema de Justicia República de Argentina, quien fue delegada por el Presidente Dr. Ricardo Lorenzetti para recibir al Dr. César Salazar, con el propósito de estrechar lazos de cooperación y fortalecer las relaciones entre ambas instituciones.

De igual manera, el Presidente de La Corte expuso la conferencia sobre “Los Procesos de Integración y los Encadenamientos Productivos”, durante el evento realizado en el Centro Argentino de Relaciones Internacionales (CARI), del Instituto de Derecho Internacional de esa misma ciudad los días 19 al 23 de septiembre del presente año.

## Cumbre de Integración por la Paz CUMIPAZ

El día 7 de octubre del presente año, se llevó a cabo en la ciudad de Asunción, República de Paraguay, la “Cumbre de Integración por la Paz, Paraguay 2016” a la que asistió en Misión Oficial el Magistrado Presidente de La Corte, Dr. César Salazar Grande, siendo esta Cumbre realizada en la Sala Bicameral de Sesiones del Congreso de la República de ese país, evento organizado por la Embajada Mundial de Activistas por la Paz (EMAP).

El Magistrado Presidente participó con la ponencia titulada “La razón de la Integración: una perspectiva humanizadora de los procesos de Integración”, para dar continuidad al encuentro con varias sesiones parlamentarias, diplomáticas, políticas, académicas y sesión judicial, en las que se desarrollaron distintas metodologías a fin de permitir una mayor participación del público invitado.

Cuatro días de sesiones por la paz integral, la justicia universal y el desarrollo sostenible culminaron con las conclusiones, nuevos proyectos y acciones para desarrollar durante el próximo año.

Representantes de los ámbitos diplomático, político, parlamentario, ambiental, educativo, judicial y empresarial de América, Europa y África se reunieron en el corazón de América del Sur.

En cada una de las sesiones fue elaborado un documento contentivo con los planteamientos, análisis y aportes de las conferencias, paneles y mesas de trabajo que fueron posteriormente reunidos para ser incluidos en la Declaración, la cual será socializada y presentada ante organismos regionales, nacionales y supranacionales. Destacan entre las sesiones: Encuentro de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) y Desarrollo Sostenible, Sesión Diplomática, Parlamentaria y Política, Sesión Educativa ALIUP, Sesión Justicia y Democracia.

Durante su Misión Oficial, el Dr. César Salazar, además de asistir a CUMIPAZ, fue recibido el día 6 de octubre en audiencia por la Excelentísima Señora Alicia Beatriz Pucheta de Correa Presidenta de la Corte Suprema de Justicia República del Paraguay, con quien abordó temas relacionados con el quehacer judicial de ambas instituciones.

De igual manera, fue invitado por las altas autoridades del Tribunal Permanente de Revisión del MERCOSUR, Honorable Dr. Roberto Díaz Ruiz Labrano, Árbitro por la República del Paraguay, y Honorable Dr. Juan Emilio Ovidio, Secretario de ese Tribunal.



Dr. Roberto Díaz Ruiz Labrano, Árbitro del Mercosur por la República del Paraguay, Dr. César Salazar Grande Presidente CCJ, Dr. Juan Emilio Ovidio, Secretario del Tribunal Permanente de Revisión del MERCOSUR.

## Misión Oficial a la República de Guatemala

Con el propósito fundamental de avanzar en el próximo nombramiento de Magistrados de la República de Guatemala para integrar la Corte Centroamericana de Justicia, los días 27 y 28 del mes de septiembre del año en curso, el Señor Presidente, Dr. César Salazar viajó a esta ciudad para sostener distintas audiencias y entrevistas que agilicen estos nombramientos.

Con tal objetivo, fue concedida audiencia con el Excelentísimo Señor Presidente de la República de Guatemala, Jimmy Morales Cabrera, con quien conversaron sobre temas relacionados con el fortalecimiento de la Integración de la Región y la incorporación de Guatemala a La Corte.

De igual manera, fue recibido por el Honorable Diputado Lic. Jairo Flores, Presidente de la Comisión de Finanzas Públicas y Monedas del Congreso de ese país, con quien sostuvo importante reunión para los fines establecidos en esta Misión.

Adicionalmente, la Honorable Lic. Regina Farfán de Luján, Vice Ministra de Administración Interna y Desarrollo del Ministerio de Finanzas Públicas, recibió en audiencia al Señor Presidente de La Corte, quienes en cordial encuentro, abordaron temas de interés para la Integración.



Dr. Cesar Salazar Grande, Presidente de la CCJ.

## X CONGRESO IBEROAMERICANO SOBRE COOPERACIÓN JUDICIAL



Magistrado Francisco Dario Lobo Lara

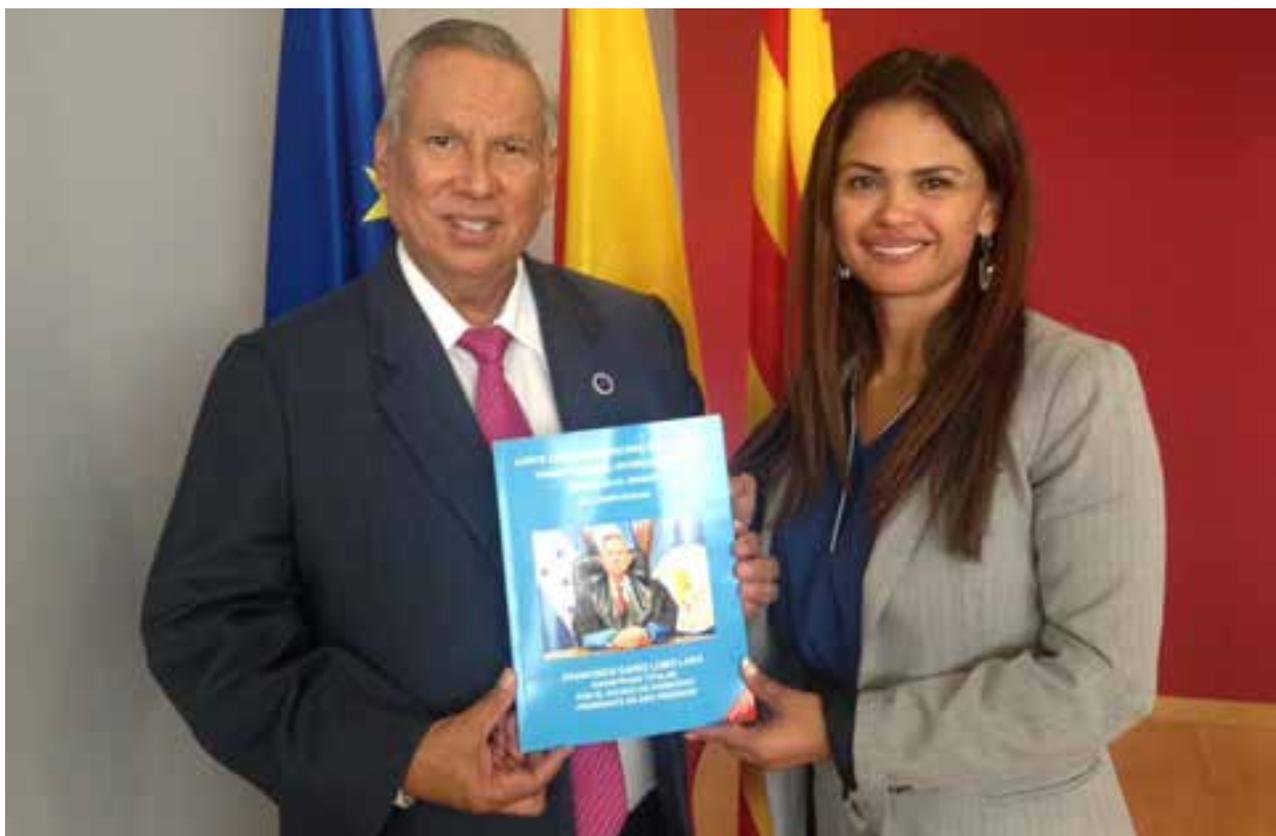
## CORTE CENTROAMERICANA DE JUSTICIA

La Corte Centroamericana de Justicia, representada por el Señor Magistrado Dr. Francisco Darío Lobo Lara, fue invitada a participar en el X Congreso Iberoamericano sobre Cooperación Judicial, realizado en Barcelona, España, del 2 al 4 de noviembre del 2016, ocasión en que el Señor Magistrado impartió la Conferencia titulada “La Corte Centroamericana de Justicia, su Historia y Competencias”, ante un amplio e ilustrado auditorio de asistentes a este X Congreso.

En esta oportunidad, el Magistrado Lobo Lara donó ejemplares de su reciente libro intitulado “Corte Centroamericana de Justicia. Primer Tribunal Internacional creado en el Mundo. Sus Competencias”,

varias instituciones fueron beneficiadas, entre ellas al Colegio de Abogacía de la ciudad de Barcelona, por medio de la Doctora Ericka Torregrossa, además de altas autoridades académicas asistentes al evento.

Este Congreso fue llevado a cabo por iniciativa de la Red Latinoamericana de Jueces – REDLAJ -, organismo internacional de derecho privado, sin fines de lucro creado el 24 de noviembre del 2006, cuyo objetivo es congregar a los Jueces Latinoamericanos para desarrollar mecanismos de cooperación judicial e integración a partir de un marco de confianza e inteligencia colectiva.



Magistrado Francisco Darío Lobo Lara con la Doctora Ericka Torregrossa.

## Comisión Permanente de Equidad de Género CPEG



### IV Encuentro Regional “Integradas con Seguridad”

#### “Tendiendo puentes para la promoción de la

#### Igualdad, Seguridad y Justicia en Centroamérica y República Dominicana”

Organizado por la Corte Centroamericana de Justicia y la Corte Suprema de Justicia de Nicaragua, con el auspicio de la Agencia de Cooperación Suiza en América Central (COSUDE), se celebró el IV Encuentro Regional “Integradas con Seguridad”, en el Hotel Barceló de la ciudad de Managua, los días 20 y 21 de octubre del año 2016.

Durante los dos días se impartieron conferencias y organizaron mesas de trabajo y discusión, contando con la participación de representantes del Sector Justicia de la Región Centroamericana, Cortes Supremas de Justicia, Ministerios Públicos, Consejo de la Judicatura, Procuradurías, Consejo de Ministras de la Mujer (COMMCA), Parlamento Centroamericano (PARLACEN), así como representantes de redes de

Señora Edita Vokral, Directora Regional Cooperación Suiza (COSUDE), Magistrada Albaluz Ramos Vanegas, Presidenta Corte Suprema de Justicia de Nicaragua, Magistrado César Salazar Grande, Presidente Corte Centroamericana de Justicia y Señora Priscilla de Miró, Presidenta Comisión de la Mujer, Niñez, Juventud y Familia del Parlamento Centroamericano.

mujeres de la sociedad civil de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.

Como resultado, las y los asistentes definieron y respaldaron la homologación y/o armonización de indicadores y registros a nivel nacional y regional sobre violencia de género con énfasis en violencia sexual, además de respaldar y aprobar la política del Sistema de Información Regional sobre Violencia hacia la Mujer con énfasis en Violencia Sexual, del Sector Justicia.

**“Encuentro Técnico Regional del Sector Justicia”**  
**Tendiendo puentes para la promoción de la**  
**Igualdad, Seguridad y Justicia en Centroamérica y República Dominicana**



Magistrado Edgard Hernán Varela Alas, Magistrada Silvia Rosales Bolaños, Magistrado Carlos Guerra Gallardo, Vicepresidente de La Corte, Magistrado Guillermo Pérez-Cadalso Arias, junto con representantes del sector justicia de los Poderes Judiciales/Fiscalías de la Región Centroamericana.

La Corte Centroamericana de Justicia, los días 22 y 23 de septiembre del año en curso, a través de su Comisión Permanente de Equidad de Género (CPEG), y con el patrocinio del Fondo de Población de la Naciones Unidas UNPA-Nicaragua, realizó el “Encuentro Técnico Regional del Sector Justicia”, como reunión preparatoria al IV Encuentro “Integradas con Seguridad”, a realizarse en el mes de octubre

Esta Reunión contó con la participación de técnicos y técnicas representantes del Sector Justicia de Poderes Judiciales/Fiscalías de la Región Centroamericana, cuyo objetivo principal es estructurar y consensuar el sistema de información regional sobre la violencia sexual en el Sector Justicia, que genere indicadores y datos comparables entre países de la región y que progresivamente sea incorporado como parte del sistema estadístico regional; Estuvieron los Magistrados Carlos Guerra Gallardo Presidente en Funciones, quien dirigió

unas palabras de bienvenida y apertura del Encuentro, Magistrada Silvia Rosales Bolaños, Coordinadora de la Comisión Permanente de Equidad de Género (CPEG), así como el Magistrado Guillermo Pérez-Cadalso Arias quien también es miembro de la CPEG, Magistrado Edgard Hernán Varela Alas.

Como parte de los resultados esperados, se elaboró la Propuesta de Política para la creación del Sistema de Información Regional de la Violencia Sexual en el Sector Justicia (SIRV), validada por las técnicas asistentes, para ser presentada en el IV Encuentro “Integradas con Seguridad” para su respaldo y sanción política, en la búsqueda de homologar y armonizar indicadores y registros enviados, en cumplimiento de las Reglas Regionales 10 y 52 de Atención Integral de la mujer víctima de violencia sexual

## Diálogo entre la Mesa Regional de Género y Redes de la Sociedad Civil



Secretaria General del SICA Dra. Victoria Marina Velásquez de Avilés, Magistrada Silvia Rosales Bolaños y asistentes al Encuentro Regional.

La Comisión Permanente de Equidad de Género de la Corte Centroamericana de Justicia (CPEG/CCJ) como miembro y Presidente Pro Témpore de la Mesa Regional de Género del SICA, realizó a solicitud de la Red Centroamericana de Mujeres (REDCAM) y Red Centroamericana de Mujeres Rurales Indígenas y Campesinas (RECMURIC) un Encuentro Regional titulado “Tendiendo puentes para la Autonomía Económica de las Mujeres en la Región SICA: Diálogo entre la Mesa Regional de Género y Redes de la Sociedad Civil (MRR-SICA, REDCAM- RECMURIC-FMICA-ARMAAD, CPemen - REN)” desarrollado los días 21 y 22 de julio del presente año en la Sede de la Secretaría General del SICA, en la República de El Salvador.

El día 21 de Julio, la Mesa Regional de Género realizó su reunión ordinaria donde se discutieron los temas de la nueva hoja de ruta de posicionamiento y propuesta para 2016 sobre el Protocolo Adicional al TISCA, el Plan de Visibilidad de la MRG-SICA, el seguimiento al Plan de Trabajo de la Mesa. En horas de la tarde se reunió con cada una de las redes, brindándoles un espacio

individual con el propósito de conocer las agendas de trabajo de cada una en la temática de género con énfasis en el empoderamiento económico.

El día 22 de julio se desarrolló propiamente el taller regional, teniendo como objetivo principal el intercambio de agendas y expectativas (Autonomía Económica) y no. 5 (Seguridad y una vida libre de violencia) de la Política Regional de Género del Sistema de la Integración Centroamericana. (REDCAM-RECMURIC-FMICA-ARMAAD, CPMEN, REN).

Parte de los resultados fue que las organizaciones de sociedad civil conocieran de la arquitectura Institucional del SICA, de la PRIEG/SICA, del trabajo de la Mesa Regional de Género e identificar y priorizar las líneas de trabajo viables con sociedad civil sobre las líneas estratégicas no. 1 y no. 5 de la PRIEG.

Definir un plan de trabajo concreto entre las diferentes instituciones participantes del proceso para avanzar en la Implementación del producto financiero regional en clave de género. En este sentido resulta vital que las diferentes instituciones participantes del Grupo Ad Hoc al PRAEM se apropien y asuman sus responsabilidades dentro de su ámbito.

En el marco del Eje 1 de la PRIEG/SICA se cuenta con un plan de trabajo y en este sentido, resulta vital avanzar en las metas concretas establecidas.

Resultados para la Mesa Regional:

- Coordinación de actividades bajo el liderazgo de la Comisión de Género de la CCJ.
- Reforzamiento de la comunicación y relación con las redes de mujeres de sociedad civil.
- Fortalecimiento del trabajo conjunto entre la CCJ-SIECA-SG-SICA y STM/COMMCA/SICA.
- Reforzamiento de la visibilidad del Programa Regional.

## La Corte y su Quehacer Académico

### Magistrados de La Corte imparten conferencias a estudiantes de la Universidad Católica de Honduras



Magistrados de la CCJ junto con autoridades de la UCA y UNICAH, rodeados de alumnos asistentes de esta casa de estudios.

El día 19 de agosto del 2016, en el auditorio Xavier Gorostiaga de la Universidad Centroamericana (UCA) Magistrados de la Corte Centroamericana de Justicia (CCJ), recibieron la visita de altas autoridades académicas profesores y estudiantes de la **Universidad Católica de Honduras “Nuestra Señora Reina de la Paz” (UNICAH)**.

La UNICAH es una institución de educación superior, creada de acuerdo al Derecho Canónico en junio de 1992, autorizada oficialmente el 04 de diciembre del mismo año e inició sus actividades académicas el 03 de febrero de 1993, en honor de la celebración de la Virgen de Suyapa, Patrona de Honduras.

Este encuentro presidió el Magistrado Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, Doctor César Ernesto Salazar Grande, quien brindó una conferencia titulada **“El Sistema de la Integración Centroamericana: Institucionalidad y Comunidad de Derecho”**, de igual manera el Magistrado Francisco Darío Lobo Lara dictó

una conferencia titulada **“Corte Centroamericana de Justicia, Primer Tribunal Internacional creado en el mundo, sus Competencias”**.

Las conferencias contaron con una fluida participación entre estudiantes y magistrados, sobre temas relacionados con el Derecho Comunitario y el quehacer de este Órgano Judicial.

Presidieron la mesa de honor además del Presidente de La Corte, el Dr. Manuel Aráuz Ulloa Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas (UCA), quien dirigió palabras de bienvenida; y la Licenciada Estela Hernández, Catedrática de Relaciones Internacionales de la Universidad Católica de Honduras, “ Nuestra Señora Reina de la Paz”, quien dirigió un mensaje de agradecimiento.



### **Estudiantes de la UNICIT visitan la CCJ para presenciar conferencia**

Cerca de 40 estudiantes pertenecientes a las carreras de Relaciones Internacionales y Derecho de la Universidad Iberoamericana de Ciencia y Tecnología (UNICIT), visitaron la Corte Centroamericana de Justicia, con el objetivo de participar en la conferencia “Derecho comunitario y la función de la Corte Centroamericana de Justicia” impartida por el Excelentísimo Magistrado Presidente de La Corte, Dr. César Salazar Grande.

En la conferencia se abordó el tema, la naturaleza de las integraciones regionales así como los fines y alcances del Tratado de Tegucigalpa del cual se constituye el Sistema de Integración Centroamericana. “Integrarse es eliminar las discriminaciones, en las integraciones se pretende dar el mismo trato a los distintos habitantes del territorio, sin discriminación, dar un trato nacional a los habitantes que conforman los sistemas de integraciones regionales” fueron algunas de las palabras del Magistrado Presidente César Salazar Grande.

También se hicieron presentes a la conferencia Magistrados de La Corte como la Dra. Silvia Rosales, Dr. Francisco Darío Lobo, Dr. Guillermo Pérez-Cadalso y el Secretario General Dr. Orlando Guerrero, además de contar con la presencia de la Msc. Evelin Alvarado Catedrática de Relaciones Internacionales y el Dr. Orlando López Salas Decano de la Facultad de Relaciones Internacionales de la UNICIT.

La conferencia tuvo una fluida participación por parte

de los estudiantes de la Universidad Iberoamericana Ciencia y Tecnología quienes expresaron sus puntos de vista y dudas sobre el Derecho Comunitario, interrogantes que fueron resueltas por los Magistrados de la Corte Centroamericana de Justicia, los cuales dejaron una invitación abierta para brindar conferencias en otras Universidades, como parte del compromiso de estrechar lazos con las universidades centroamericanas. El día 30 de junio se realizó la visita de los estudiantes.



Autoridades de la UNICIT, junto con Magistrados y Magistrada de la CCJ.



Alumnos de las carreras Relaciones Internacionales y Derecho.

### **Certificados de Pasantías a estudiantes**



El salón de sesiones de La Corte fue el lugar donde se ofició la entrega de certificados de pasantías a los estudiantes María Alicia Flores y Erick Josué Lagos por su trabajo realizado en La Corte. El acto fue presidido por el Magistrado Presidente Dr. César Salazar Grande, quien reconoció el interés y trabajo realizado por los jóvenes.

En el evento también hicieron presencia otros Magistrados de La Corte para agradecer e incentivar a los jóvenes en su proceso de formación profesional “Esta es la casa de ustedes, la casa de Centroamérica y estará abierta para todos aquellos que tengan algo que aportar a la centroamericanidad, ustedes son los encargados de

continuar con la integración” fueron las palabras del Dr. Guillermo Pérez-Cadalso Arias.

Los alumnos agradecieron por la oportunidad brindada en La Corte y a su vez entregaron informes investigativos al Señor Presidente. A los estudiantes les fue entregado un certificado que hace constar el período en el cual permanecieron en La Corte, así como el obsequio del libro “Derecho y Doctrina Judicial Comunitaria, Corte Centroamericana de Justicia y Tribunales Supremos Nacionales” autoría del Dr. César Salazar Grande.

Dicha entrega se efectuó el día 7 de julio 2016.

## VIII Encuentro Red Centroamericana de Intercambio Académico en Derecho Internacional “Por una Centroamérica en Paz y Unidad”



P. José Idiáquez, Rector de la UCA, durante sus palabras de apertura.



Dr. Carlos Guerra, Presidente en Funciones de la CCJ, durante sus palabras de bienvenida.

El Dr. Carlos Guerra, Presidente en funciones de la Corte Centroamericana de Justicia destacó la importancia de seguir un camino de paz. “La separación de los humanos podría traernos desgracia a todo el sistema, esto ya no lo podemos permitir. Tenemos que seguir la paz que nos va a permitir el desarrollo y la igualdad”.

En esta ocasión, se orientó a la aspiración colectiva: “Por una Centroamérica en Paz y Unidad”.

“Las temáticas abordadas provocaron el acercamiento de las y los estudiantes de Derecho a esas problemáticas que son de pertinencia clara para el Derecho Internacional en Centroamérica”, explicó el P. José Idiáquez, Rector de la UCA, durante sus palabras de apertura.

Motivando la discusión de temáticas que los países de la Región tienen en común, como acuerdos comerciales, migración, cuentas transfronterizas, el reconocimiento de estudios universitarios a nivel regional, energía, medio ambiente y cambio climático son algunos ejemplos que el Rector de la UCA visibilizó como diversas problemáticas que desde la formación académica deben ser estudiadas.

El VIII Encuentro de la Red Centroamericana de Intercambio Académico en Derecho Internacional, fue organizado por la Universidad Centroamericana (UCA) y la Corte Centroamericana de Justicia, con el auspicio del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

Este encuentro contó con la participación de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua (UNAN-León), Universidad American College, Universidad de Oriente de Granada, Universidad de Costa Rica, Universidad de El Salvador, Universidad de Panamá, Universidad Nacional Autónoma Honduras, Sistema de la Integración Centroamericana, Banco Centroamericano de Integración Económica, Parlamento Centroamericano, Secretaría General de la Integración Centroamericana y Secretaría Económica para la Integración Centroamericana.

El Encuentro se desarrolló los días 6 y 7 de octubre pasado en la ciudad de Granada, Nicaragua.

## Eventos Nacionales

**ACTO CIVICO****Commemoración a las Fiestas Patrias Centroamericanas**

Magistrados, Magistrada y personal de la CCJ.

Con un sentimiento patriótico centroamericano y unionista las autoridades de La Corte conmemoraron las fiestas patrias de la Región, con un sencillo acto en la Sede de la CCJ, para izar las banderas de Nicaragua, país Sede y de la Corte Centroamérica de Justicia.

Se dio inicio con las notas sagradas del Himno de la República de Nicaragua, con la participación de cadetes del Ejército de Nicaragua quienes procedieron a izar la bandera de Nicaragua, continuado con las notas sagradas del Himno de Centroamérica “La Granadera” para el momento de izar la bandera de La Corte.

El Excelentísimo Señor Magistrado Dr. César E. Salazar Grande, Presidente de La Corte, dirigió un mensaje a todos los presentes, Magistrados, Funcionarios y personal de este Tribunal Regional, enfocado en los conceptos integracionistas que deben prevalecer entre todos.

La actividad se efectuó en la sede de La Corte en Managua, Nicaragua, el día 8 de septiembre del año 2016.



Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de La CCJ, durante sus palabras.

## CCJ Y FOPREL

### FIRMAN CONVENIO DE COLABORACION

En su calidad de Presidente Pro Témpore del Foro Parlamentario de Presidentes de los Poderes Legislativos de Centroamérica y la Cuenca del Caribe (FOPREL), el diputado Mario Taracena Díaz y el Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia Dr. César Ernesto Salazar Grande, firmaron Convenio de Colaboración en representación de las instituciones que tan dignamente representan.

En sesión de Corte Plena fueron recibidos el Diputado Mario Taracena Díaz, Presidente del Congreso de la República de Guatemala, a quien corresponde la Presidencia Pro Témpore de este organismo Regional

representativo y el Secretario Ejecutivo, Santiago Rivas Leclair. La visita del Señor Presidente Don Mario Taracena, tuvo como objetivo la firma del convenio de colaboración, asi como entablar una relación más cercana con la CCJ.

FOPREL es un organismo regional colegiado y permanente, integrado por los Presidentes de los Poderes Legislativos de los países suscriptores del Acta Constitutiva y aquellos que en lo sucesivo se adhieran, sustentados en la integración del  rea. El evento se realizó el día 5 de mayo, en la sede de La Corte.



Pleno de La Corte Junto con El Honorable Diputado Mario Taracena Diaz, Presidente del Congreso de la República de Guatemala y Presidente Pro Tempore de FOPREL.



### Placa de Reconocimiento Ejército de Nicaragua por su 37 Aniversario



Magistrado Vicepresidente de la CCJ Carlos Guerra Gallardo y Comandante en Jefe del Ejército de Nicaragua. General de Ejército Julio César Avilés Castillo.

El Excelentísimo Magistrado Carlos Antonio Guerra Gallardo, Vicepresidente de la Corte Centroamericana de Justicia, hizo entrega de la placa conmemorativa al

cuerpo castrense por su trigésimo séptimo aniversario durante su acto central.

El Magistrado Carlos Guerra tuvo el honor de otorgar esta distinción representando a todo el pleno de la Corte. En el evento también estuvo presente el Presidente de la República, Comandante Daniel Ortega Saavedra, junto a la Comandancia General y miembros del Gabinete de Gobierno nicaragüense e invitados especiales.

A la ceremonia también asistió el Secretario General de La Corte, Dr. Orlando Guerrero.

En la plaza La Fe se formaron los bloques de tropas de estas unidades militares, representación de componentes que conforman el Cuerpo Castrense.

El Acto se realizó el día 2 de septiembre del año 2016

## Placa Conmemorativa a la Policía Nacional en su 37 Aniversario

El día 8 de septiembre del año en curso, el Excelentísimo Magistrado Carlos Antonio Guerra Gallardo, Vicepresidente de la Corte Centroamericana de Justicia, en representación de La Corte, entregó Placa de Reconocimiento a la Policía Nacional de Nicaragua en ocasión de la conmemoración del “37 Aniversario de su fundación”. El Señor Vicepresidente hizo entrega oficial de la placa conmemorativa a la Honorable Directora General de la Policía Nacional Comisionada Aminta Elena Granera Sacasa.

En la placa se destaca el mensaje “Por su constante y valioso aporte en mantener y garantizar la Seguridad del Istmo Centroamericano, y su efectiva Contribución para que Centroamérica se Consolide como una Región de Paz, Democracia, Libertad y Desarrollo”.

El Acto se realizó en la plaza La Fé, donde desfilaron todas las Divisiones policiales que integran esta institución de seguridad nacional, con la demostración de todos los componentes que la conforman, rindiendo honor al heroico pueblo nicaragüense.



Dr. Carlos Guerra, Presidente en Funciones de la CCJ, durante sus palabras.

## FUNIDES Y AMERICAN COLLEGE Quinto Informe Estado de la Región 2016

El Dr. César Ernesto Salazar Grande, representó a La Corte, atendiendo invitación de la Fundación Nicaragüense para el Desarrollo Económico y Social (FUNIDES) y el Proyecto Estado de la Región, con el apoyo de la Universidad American College, ocasión en que impartió la conferencia “Hacia dónde va la Integración Regional”.

El evento consistió en dos foros, siendo analizado en el primero, los contenidos del Quinto Informe desde una perspectiva regional, así como los principales retos y oportunidades del desarrollo humano sostenible para Nicaragua. En el segundo, se abordó el tema de la integración regional en Centroamérica.

Este Quinto Informe Estado de la Región, el cual posee una trayectoria de 20 años en el campo de la investigación

académica, nuevamente aporta el conocimiento y deliberación sobre la situación actual y los desafíos del desarrollo humano sostenible en Centroamérica.

Su publicación es el resultado de un esfuerzo colectivo de cerca de tres años, en el que colaboraron alrededor de seiscientas personas de múltiples y diversos sectores del Istmo. Desde la definición del enfoque, la elaboración del temario, la investigación y el suministro de información hasta la consulta y discusión de los avances, la revisión y lectura crítica de los borradores finales, se aplicó una estrategia participativa que contribuyó a hacer de esta iniciativa un esfuerzo desde y para Centroamérica.

La presentación se realizó el día 6 de septiembre del 2016.



Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la CCJ.



## Junta Directiva de CONADER visita la CCJ



Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la CCJ, Dr. Richard Gómez Centeno, Presidente de CONADER y Dr. Carlos Guerra Gallardo, Vicepresidente de la CCJ.

## Memoria de Labores del Ejército de Nicaragua

El Pleno de la Corte Centroamericana de Justicia, recibió Memoria de Labores del año 2015 del Ejército de Nicaragua. El Excelentísimo Señor César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la CCJ, recibió la Memoria por parte del Mayor General y Jefe del Estado Mayor Oscar Mojica Obregón.

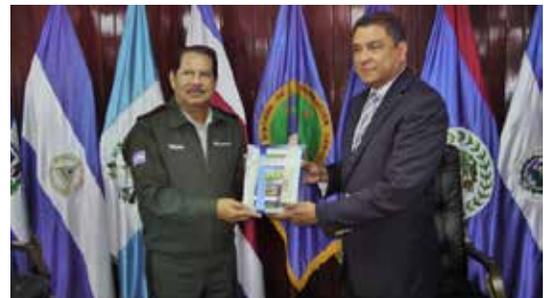
Los Magistrados y Magistrada por su parte entregaron varias publicaciones de la CCJ, a los distinguidos visitantes, como fueron la nueva Ordenanza de

Procedimientos, El Pensamiento Vivo del Maestro Ramírez, Boletín Semestral de la CCJ y un brochure alusivo al Centro de Altos Estudios de Derecho de Integración Dr. Roberto Ramírez, a los altos mandos de la institución castrense que honraron con su presencia al Tribunal Centroamericano.

La actividad tuvo lugar en la sede de la CCJ, el día 16 de mayo del año 2016.



Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la CCJ. Mayor General Oscar Salvador Mojica Obregón, Jefe del Estado Mayor General Junto con Magistrados y miembros de la Comandancia General del Ejército de Nicaragua.



Dr. César Ernesto Salazar Grande Presidente de la CCJ al momento de recibir la memoria de manos del Mayor General Oscar Salvador Mojica Obregón Jefe del Estado Mayor General.

## Visitantes Distinguidos

### **Embajadora de Honduras visita al Presidente de La Corte**

La Excelentísima Señora Diana Valladares, Embajadora por la República de Honduras, realizó visita de cortesía al Excelentísimo Señor César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, en la sede de la misma.

La plática se llevó a cabo en cordialidad y armonía, características que personifican ambos representantes, sobre temas de interés para el bien común de la Región.

La República de Honduras es parte de la CCJ, asimismo integra el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA).

La visita se efectuó el día 15 de junio del año 2016.

Dr. César Ernesto Salazar Grande, Presidente de la CCJ, recibiendo visita de la Excelentísima Señora Diana Valladares, Embajadora de la República de Honduras.



**Magistrados, Magistrada y personal de la CCJ.**





## **Dirección de Relaciones Públicas e Internacionales**

**Corte Centroamericana de Justicia: De la Rotonda El Guegüense una cuadra al este, una cuadra y media al norte, casa # 1804 Reparto Bolonia, Managua, Nicaragua**

**Teléfonos: 22666146 - 22643396**

**WEB: <http://portal.ccj.org.ni>**

*“La Corte garantiza el respeto al Derecho Comunitario Centroamericano”*